

On Governmental Behavior in Course of Institutional
Change of Private Higher Education



民办高等教育制度变迁中的 政府行为研究

赵 军 著



中国海洋大学出版社
CHINA OCEAN UNIVERSITY PRESS

湖北省社会科学基金项目“民办高等教育制度变迁中的政府行为研究”(项目编号:2012174)最终成果

民办高等教育制度变迁中的 政府行为研究

赵 军 著

中国海洋大学出版社

· 青 岛 ·

图书在版编目(CIP)数据

民办高等教育制度变迁中的政府行为研究 / 赵军著.
—青岛:中国海洋大学出版社,2013.11
ISBN 978-7-5670-0477-1

I. ①民… II. ①赵… III. ①民办高校—教育制度—
政府行为—研究—中国 IV. ①G648.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 287950 号

出版发行 中国海洋大学出版社

社 址 青岛市香港东路 23 号

邮政编码 266071

出 版 人 杨立敏

网 址 <http://www.ouc-press.com>

电子信箱 appletjp@yahoo.com.cn

订购电话 0532—82032573(传真)

责任编辑 滕俊平

电 话 0532—85902342

印 制 日照日报印务中心

版 次 2014 年 1 月第 1 版

印 次 2014 年 1 月第 1 次印刷

成品尺寸 144 mm×215 mm

印 张 8.5

字 数 230 千

定 价 32.00 元



前 言

改革开放以来,我国民办高等教育从无到小、从小到大、从弱到强,其间有跌宕起伏,也有潮起潮落。而民办高等教育的这种发展状态却又与政府的政策供给紧密相关。正如潘懋元等所言:“从我国民办高等教育发展过程可知,只要政策有所放松,民办高校就会有新的发展;而一旦政策趋紧,民办高校发展就陷入低迷,出现萎缩。”因此,潘先生等认为,“民办高等教育政策应当具有更大的包容性”。

缘何本应具有更大包容性的政策,却时松时紧呢?政府在民办高等教育发展过程中究竟应该承担怎样的角色呢?这显然已经不仅仅是民办高等教育投资者、办学者的亟待回答的问题,也是民办高等教育政策制定者和实施者必须回答的问题。那么我们何以言之,又何以处之?

拙作《民办高等教育制度变迁中的政府行为研究》尝试对此进行研究。但相对于何以处之,笔者更关注的是何以言之?因为从写作初衷而言,笔者关注的,与其说是政府应该怎样做,不如说是政府做了什么,以及能够怎样做?因为笔者坚信,只有不断地逼近实然,才能更加接近应然。回答政府应该怎样做固然重要,但前提是我们必须厘清政府做了什么,以及能够怎样做。

为此,本研究以定性与定量相结合的方式较为系统地再现了我国民办高等教育发展脉络,勾勒出我国民办高等教育发展的实然轨迹;并基于新制度经济学的“需求—供给”模型,分别运用了政策文本分析法、案例研究法、叙事研究法,深入剖析了我国民办高



等教育制度变迁过程中利益相关者的博弈结构。研究认为,我国民办高等教育具有典型的诱致性制度变迁特征,而在制度变迁的演绎和推进过程中,政府发挥了不可替代的作用。我国民办高等教育发展的特殊性在于以市场作为其生发根本动力的民办高等教育,其制度安排的生成和变更却更多地依赖于政府的利益聚合与利益表达,是政府制度供给的结果。在此基础上,研究最终揭示了民办高等教育制度变迁过程中的政府行为逻辑。研究也显示,当前我国民办高等教育发展进入一个平台期。目前迫切需要做的就是基于政府的行为逻辑以及民办高等教育的诱致性制度需求,对政府角色进行新的重构和调整。

然而,正如新制度经济学所揭示的,只有在制度变迁的预期收益大于预期成本时,一项新的制度安排才有可能发生。因此,民办高等教育今后的制度变革和创新,还任重而道远。这既是本研究的不足之处,也是有待进一步生发的空间。需要进一步指出的是,由于本人能力和水平有限,拙作中有些材料未及时更新,有些问题尚待深入,有些论证不够全面,有些论点有待商榷。书中也难免有失当谬误之处,恳请读者批评指正。

赵 军

2014年1月1日



目 录

绪 论	(1)
第一节 问题的提出	(2)
第二节 文献综述和理论空间	(9)
第三节 分析单位和研究方法	(26)
第四节 研究思路	(30)
第一章 中国民办高等教育的生成:诱致性制度变迁	(34)
第一节 中国民办高等教育的生成背景	(35)
第二节 中国民办高等教育生成的历史变迁	(44)
第三节 中国民办高等教育生成的基本轨迹	(56)
第二章 诱致性制度变迁与政府行为的介入	(69)
第一节 民办高等教育发展的制度瓶颈	(70)
第二节 政府行为的介入:原因与动机	(80)
第三节 政府行为分析:从规范走向实证	(93)
第三章 政府行为分析(一):中央政府层面的反思	(100)
第一节 中央政府的权力嵌入与政策偏好	(101)
第二节 中央政府的利益诉求与行为约束	(120)
第三节 中央政府的政策过程与行为导向	(132)



第四章 政府行为分析(二):地方政府层面的反思	(154)
第一节 民办高等教育制度变迁的陕西案例	(154)
第二节 地方政府行为三重性的原因与机制	(168)
第三节 民办高等教育发展的制度空间	(178)
第四节 地方政府行为与中央政府的政策建构	(188)
第五章 民办高等教育制度变迁:当下政府角色的重构 ...	(199)
第一节 民办高等教育制度变迁与利益表达	(199)
第二节 民办高等教育制度变迁的路径选择	(210)
附 录	(224)
中华人民共和国民办教育促进法	(224)
中华人民共和国民办教育促进法实施条例	(234)
参考文献	(245)
后 记	(260)



绪 论

20 世纪 80 年代以来,伴随着我国民办高等教育从无到有、从小到大、从弱到强,民办高等教育现象逐渐进入人们的研究视野。在此背景下,民办高等教育改革和发展进程中的政府行为也日益引起了学术界较为广泛的关注。学术界已经普遍认为,政府是民办高等教育改革和发展的一支重要力量。我国民办高等教育之所以能够取得今天的成就,离不开政府的介入;但同时,相对于公办高等教育而言,民办高等教育依然相对弱势,这同样与政府的干预紧密相关。正如潘懋元等所言:“从我国民办高等教育发展过程可知,只要政策有所放松,民办高校就会有新的发展;而一旦政策趋紧,民办高校就会陷入低迷,出现萎缩。”^①那么应该如何评价政府行为呢?政府在民办高等教育中究竟应该承担怎样的责任呢?综合相关研究,一方面人们着眼点似乎更多集中在对政府部门笼统的学术批评,并在此基础上提出政府应当做些什么事情,而对政府究竟做了哪些事情,以及政府为什么做这些事情,却关注不多;另一方面,学术界对政府行为的剖析更多是以定性的方式进行粗线条的归纳和演绎,研究深度不够,实证性不足,总体缺乏辩证性与综合性。我们认为,这些问题既隐含着学术界对政府行为的利益诉求与约束机制的忽视,也暴露出学术界对政府行为研究的方法论的不足。当人们呼吁“中国民办教育走到了十字路口,政府应该

^① 潘懋元,邬大光,别敦荣.我国民办高等教育发展的第三条道路[J].高等教育研究,2012(4):7.



有所作为”^①的时候,可能更需要新的方法论基础上重新思考:政府的行为逻辑是什么,这种行为逻辑决定了政府已经做了什么,能够做什么以及它可能还愿意做些什么。

第一节 问题的提出

我国民办高等教育的生成和发展,与改革开放是同步的。在30余年的改革开放历程中,民办高等教育逐渐成为影响我国教育进程的重要力量,它在扩大教育供给、改善教育公平等方面作出了不可磨灭的贡献。《2012年全国教育事业发展统计公报》指出,2012年我国民办普通高校707所(含独立学院),在校生533.18万人,其中,硕士研究生在校生155人,本科在校生341.23万人,专科在校生191.94万人;另有自考助学班学生、预科生、进修及培训学生22.04万人。民办的非学历高等教育机构823所,各类注册学生82.82万人;民办普通高校总数已经占全国普通高校总数的28.9%。民办高等教育总体上处于办学层次多样化、空间分布区域化、竞争日趋激烈的格局之中。民办高等教育事业已经成为我国高等教育事业的重要组成部分,在我国高等教育大众化的推进、高层次专业人才的培养等方面发挥了不可或缺的作用。

但是,民办高等教育的发展似乎仍不尽如人意。首先,民办高校生源结构不理想,录取学生来源主要是普通高校录取生源的最

^① 2004年12月24~26日,在广东省珠海市香洲区教育局、浙江省台州市椒江区教育局等单位的大力支持下,浙江大学教育学院民办教育研究中心联合上海市教科院民办教育研究所、北京市教科院民办教育研究所在广东珠海召开“中国民办教育社会贡献与发展政策高级论坛”。论坛期间代表们深入讨论并一致通过了《民办教育珠海宣言》,该宣言旗帜鲜明地指出,“中国民办教育走到了十字路口,政府应该有所作为”,呼吁政府给予民办教育进一步的支持。



末端,学生总体文化素质相对薄弱。其次,从教师队伍看,民办高等学校教师数量相对不足,高层次教师严重匮乏且流失严重,结构不合理。再次,从办学层次看,民办普通高校虽然有 700 多所,但如果剔除独立学院,那么绝大部分都局限在大专层次,从事高等职业技术教育。另外,从办学经费看,民办高等学校办学经费紧张已经成为不争的事实,不少民办高校的学生学费是其办学经费的唯一来源。凡此种种,很大程度上都客观限制了民办高等教育的发展。虽然 2002 年《民办教育促进法》颁布,政府以立法的形式来规范和促进民办高等教育的发展,但是民办高等教育的发展却出现了“倒春寒”现象。可以说近十年来,民办高等教育一直处于发展的寒冬之中。以 2004 年数据为例,该年全国民办高校平均报到率不到 80%,个别学校不到 50%,学生流失率上升,很多民办高校面临着倒闭的命运。如 2005 年江西省承担非学历教育的民办高等教育办学规模急剧萎缩,有 6 所学校没有学生,9 所学校的学生不到 100 人,7 所学校不到 300 人,处于被淘汰出局的境地。2004 年北京民办高校计划招生 16476 人,实际报到 14401 人,占计划招生的 87.4%,尽管留出了足够的补录时间,民办高校招生计划仍有 12.6% 没有完成。即使在民办高等教育发展状况较好的陕西省,情况也不容乐观。2004 年陕西民办高校总招生数约 7 万人,与 2003 年持平,相比前几年每年 20% 的增幅而言,招生困难明显加剧;同时据陕西省社会力量办学管理中心信息,部分高校将被关、停、并、转。其他地区,如河南、山西、山东、四川等地,民办高校也存在不同程度的萎缩,不少学校破产倒闭,相当一部分学校生源锐减后处于风雨飘摇的危境。^①再以 2011 年广东省民办高等教育为例。“据 2011 年广东省 29 所民办高校录取情况,在 3B 批次录取

^① 别敦荣,陈艺波.我国独立设置的民办高等学校现实困境与前景展望[J].民办教育研究,2006(4):13.



的民办高校,仅有2所能够在省考试院划定的录取分数线以上完成招生计划,有3所录取分数线平均降了50分才勉强完成招生任务,另有24所最低录取分数线平均下降了126分仍未能完成招生计划。‘行情惨淡’是众多民办高校异口同声之词,从多数民办高校录取分数线一降再降却未能达到预期招生目标看,很多考生对于选择就读民办高校缺少热情。”^①

民办高等教育这样一种存在状态,即便不是对民办高等教育自身重要地位的现实讽刺,也至少在一定程度上反映了与其自身地位的不相称性。尽管如此,但关于民办高等教育发展状态的判断,并不尽是悲观和沮丧,人们关于民办高等教育发展状态的判断也存在不同的声音。综合当下的舆论,我们不难发现关于民办高等教育发展态势的判断,目前似乎已经形成两大阵营,走弱与增强成为针锋相对的观点,并引起了人们深入的思考。^②一方认为民办高等教育乃至整个民办教育系统已经处于整体走弱的状态,民办教育的发展已经到了兴衰关键期;甚至有人认为,转型还是死亡,已经成为民办教育的关键词。^③另一方认为民办教育系统虽然出现不少问题,但是总体上民办教育在数量、规模、质量上都有了较大的发展,因为不同的学校有不同的发展模式,不能用一种发展模式代替所有的发展模式,很多在竞争中存活下来的学校其发展势头良好。对民办教育发展态势的不同判断也导致对政府行为的不同评价。如关于民办高等教育发展的外部环境,前者认为,政府允许公办学校举办民办教育恶化了市场环境,不公平竞争和过度竞争导致民办教育过早地进入了其发展的瓶颈阶段。^④而后者

① 张德宜,谢炳清.民办高校吸引力研究[J].教育与职业,2013(8):43.

② 赵锋.民办教育整体走弱?[J].上海教育,2006(1):20-21.

③ 吴华.民办教育的发展与困境[A].杨东平.2005年:中国教育发展报告[C].北京:社会科学文献出版社,2006:123.

④ 阎光才.约制民办教育不良竞争的制度分析[J].教育与经济,2002(4):1-5.



则认为,政府允许公立高校进入民办高等教育领域,虽然会与“社会力量”之间产生不公平竞争,但是也天然地有利于民办高等教育的形象从“非正规”走向“正规”,从“边缘化”靠近“中心”。^① 凡此种种,不一而足。显然,如何认识民办高等教育的发展以及如何评价民办高等教育发展过程中的政府行为,在这些针锋相对的观点中似乎很难找到调和的余地。或许用潘懋元先生的话可以作折中的解释,即“民办高等教育发展到今天仍然步履维艰,困难重重”。^②

对上述两种观点的分析可以揭示出一个新的认识前提,这可能包含一些基本观点:第一,民办高等教育的发展与政府行为存在高度相关性。尽管人们对民办高等教育发展状态及政府角色的关联性判断存在分歧,但是在这点上能够达成一致的。无论民办高等教育发展呈现出怎样的发展状态,这一发展状态都与政府干预和介入民办高等教育有着直接或间接的联系。政府在民办高等教育发展过程中承担着重要角色。第二,人们对于民办高等教育发展过程中政府行为逻辑的认识可能并不清晰,或者还很少予以关注。这也决定了人们对政府行为的判断缺少对话和交锋的平台,从而陷入一种非此即彼的认识当中。政府行为究竟起到了怎样的作用?是否发挥了积极的正能量?显然,没有对政府行为的客观分析,很难作出一个理性的判断。

而与上述现象相随的是,越来越多的研究正在热衷于给政府提供一长串的行为菜单选择,试图告诉政府在未来民办高等教育发展过程中应当做些什么事情。人们更多关注的是政府应该如何采取措施推进民办高等教育的发展,而这种关注往往只是研究者

① 林小英. 中国教育政策过程中的策略空间:一个对政策变迁的解释框架[J]. 北京大学教育评论, 2006(4):136.

② 潘懋元,姚加惠. 民办高等教育发展之困境与前瞻[J]. 民办教育研究, 2006(4):1.



出于一种理性自负,在规范层面进行的技术性分析,它片面强调了政府在高等教育发展过程中应当起到的积极作用。这可能迎合了目前很多政府官员对民办高等教育研究的价值期待。他们指望民办高等教育研究能够为政府的决策提供鲜明而具体的操作方案。但矛盾的是,当我们研究者提供鲜明而具体的操作方案时,决策者们往往又认为其研究缺乏针对性,距离现实太远。为什么出现这样的现象呢?因为,讨论国家或政府在教育发展中的作用,不仅仅是微观的技术性问题更是宏观的战略性问题。如果没有对政府行为逻辑的剖析,这种技术性分析也只能是无源之水,无本之木。因此,对政府行为的理解是非常重要的。正若要理解我国的改革过程,首先就必须理解我国政府的行为^①一样,要理解我国民办高等教育的改革和发展,同样也需要理解政府干预和影响民办高等教育的行为。

基于这样的认识,本研究以民办高等教育发展过程中的政府行为作为研究对象,但本研究关注的不是应然性的政府行为,而是实然性的政府行为;不是对政府行为的规范,而是对政府行为的理解。更确切地说,本研究主要以改革开放 30 余年来我国政府干预和规制民办高等教育的行为作为研究对象,力图打开政府行为“黑箱”^②,通过文本实证地再现政府行为的利益诉求与约束机制。即在既往的民办高等教育发展过程中,政府干预和规制民办高等教育的行为逻辑是什么?以及在这种行为逻辑下,如果可能,政府应该作出哪些转变?“行为的解释依赖于研究为什么制度安排是它们所在的这个样子”^③，“一种制度意味着一种思维方式或某种广

① 周业安.中国制度变迁的演进论解释[J].经济研究,2000(5):9.

② 本书中,“黑箱”是借用控制论中的概念,指那些既不能打开,又不能从外部直接观察其内部状态的系统。简而言之,“黑箱”是未知的世界,也是我们要探知的世界。

③ [美]科斯,哈特,斯蒂格利茨.契约经济学[C].李风圣译.北京:经济科学出版社,1999:65.



为流行的、经久不衰的行动”^①。因此,对政府干预和规制民办高等教育的行为研究,从制度变迁的角度来进行,可能更为可行。因此,本研究主要是对民办高等教育制度变迁中的政府行为进行研究。

本研究的意义主要表现在以下三个方面。

第一,厘清当前政府干预和规制民办高等教育的行为逻辑,为政府行为评价提供一个理论平台。人们已经普遍认识到政府在民办高等教育改革和发展过程中的重要作用,但是对政府作用的机制还缺乏深刻认识,或者干脆回避对这一机制的认识。然而这并不能改变人们对政府行为重要性的判断以及基于这种判断而展开的对政府行为的种种肯定和否定评价。其结果是,在民办高等教育改革和发展过程中,形成了两种社会舆论立场,一方面是有人在肯定政府的改革政绩,另一方面则是有人在抱怨政府的不作为。^{②③}其实这些都是人们基于各自的立场得出的价值判断。如何正确认识这两种立场的社会舆论,并作出正确的引导,对于当下我国民办高等教育发展而言,意义重大。“由于社会舆论对人们的行为有着重要的影响,也由于其自身具有多样性和多变性,因而,无论在任何国家、任何社会、任何时代,执政者都高度重视对社会舆论的引导,并通过对社会舆论的正确引导形成有利于社会稳定和发展的舆论环境,形成有利于增进社会团结和巩固自身执政地位的舆论导向。”^④那么作为一名民办高等教育研究者,面对当前

① 樊纲. 渐进改革的政治经济学分析[M]. 上海:上海远东出版社,1996:21.

② 区别于日常语境中具有贬义色彩的用法,本书中使用“不作为”一词,如果不加以特别说明,都是以中性词的性质存在,是介于“积极作为”与“消极作为”之间的一种行为状态。它包含两层含义,首先,从行为程序来看,它是指主体严格执行程序,不存在过错,能够承担基本职责和履行基本义务;其次,从行为效果来看,由于各种因素的影响,却没有实现其正常承担基本职责和履行基本义务所实现的理想效果。

③ 阎光才. 约制民办教育不良竞争的制度分析[J]. 教育与经济,2002(4):1-5.

④ 李卫星. 重视对社会舆论的正确引导[N]. 人民日报,2005-1-28(9).



不同立场的社会舆论,有义务以客观中立的身份,对政府行为逻辑进行解剖,还原事实真相。本研究正是基于此展开对政府行为的剖析。本研究既不是辩护,也不是批判,而是在价值中立的基础上对其逻辑的实证再现。正本清源,正确地分析政府在民办高等教育发展过程中的行为和角色,为政府行为评价提供坚实而科学的理论平台,是克服那些非理性和非价值中立的主观偏见的根本途径,也是引导社会舆论健康发展的重要保证。

第二,为我国民办高等教育制度变迁提供可能的选择。政府行为逻辑的揭示,是基于对民办高等教育制度的变更、替代、交易和转换的解读,是对民办高等教育改革和发展过程中经验和教训的总结。因此,政府行为逻辑的揭示,客观上也就为政府行为的未来走向提供了预测和优化的可能。同时,从另一种意义上说,改革开放 30 余年来,民办高等教育制度变迁,不可避免地也为政府在未来的行为选择提供了一个平台。民办高等教育 30 余年的变迁,实现了民办高等教育从无到有、从小到大、从弱到强的发展演变,也从而为民办高等教育的持续发展提供了一个客观基础,为政府的决策提供了现实依据。在此意义上,历史地再现民办高等教育制度变迁,厘清政府的行为逻辑,也就为政府在未来民办高等教育改革和发展过程中的角色和功能的重构提供了一个可能。毕竟,历史如果不是对现在的叙说,又能是什么呢?况且也只有在厘清政府行为逻辑的基础上方有可能对政府行为选择作出一种更为科学的规范。本研究通过历史的梳理以厘清政府的利益诉求和行为约束,从而展现政府行为的内在逻辑,并基于此为政府的未来行为选择提供优化菜单。我们认为,也只有在此基础上为政府行为提供的应然性选择,才可能更接近于民办高等教育的发展事实,并更容易为政府接受。

第三,本研究对于理解市场经济体制改革背景下的政府行为也有一定的启迪。我国民办高等教育是与我国市场经济体制改革



同步进行的。它既是市场经济体制改革的一个组成,同时也是一个试验品。^① 相对于宏观的市场经济体制改革而言,民办高等教育可能只是改革的一个缩影。但如果对这一缩影给予放大显像,我们不难看出民办高等教育改革和发展进程中,政府行为所具有的一般性特征。我国民办高等教育之所以能够取得发展,离不开政府的放权让利,离不开政府有意识地扩大基层及民间的话语权和行动空间。同时,政府在为民办高等教育的发展开渠放水的同时,也始终保持着积极而又审慎的姿态,政府总是尽可能避免权威的过度流失而可能引致的民办高等教育发展背离教育现代化的导向。而这也恰恰是我国改革开放进程中政府所面临的两难选择。目前关于政府行为的这种两难选择,在经济领域已经引起了较为普遍的重视,但是在教育领域还没有引起足够关注。以民办高等教育作为载体来研究政府行为逻辑,对于深刻洞察政府行为的两难选择,认识政府行为的一般性特征有着重要意义;同时,通过对民办高等教育改革和发展进程中政府行为的放大显现,也可能有助于发现过去长期不曾发现的政府行为的特殊性。因此对民办高等教育制度变迁视野下的政府行为逻辑的揭示,对于理解市场经济体制改革背景下的政府行为也具有一定的启发。在这个意义上,本选题的研究价值不仅仅在于研究自身,而且也在于研究可能折射出的普遍意义。

第二节 文献综述和理论空间

从制度变迁的视野来探讨政府行为,并不是一个新话题。但

^① 郭大光,中国民办高等教育的市场化特征与政策走向分析[J],中国高等教育,2001(11):36.



是具体到民办高等教育中,探讨民办高等教育制度变迁过程中的政府行为,尤其是政府行为背后的运作机制,从既有的文献来看,却很少见。为尽可能展现与本研究紧密相关的研究现状,本研究首先对具有代表性的制度变迁理论进行梳理,继而具体到(民办)高等教育制度变迁的研究文献上^①,尽可能抽离并展现出零散的民办高等教育制度变迁研究成果。接着本研究对有关民办高等教育改革和发展过程中政府行为的研究文献进行了剖析,从中尽可能寻找有助于本研究进一步生发的理论空间。

一、制度变迁理论的梳理及其启示

制度变迁是指制度的变更、替代、交易和转换的过程。新制度经济学中的制度变迁理论对于这一过程的梳理具有深刻的启发意义。基于研究选题的需要,本部分偏重于对制度变迁主体尤其是政府作为制度变迁主体的分析。

(一)戴维斯、诺思的制度变迁理论^②

在《制度变迁与美国的经济增长》一文中,戴维斯、诺思构建了一个制度变迁理论框架,并提出了制度变迁的一般性原因。他们认为一项制度安排之所以会被创新,是因为外在性变化促成了外部利润的形成,但是在现有的制度安排下这些外部利润又不可能实现,于是为了获取这些潜在的利润,就有人会率先来克服这些障碍,从而导致一系列的制度安排的产生。换言之,一项新的制度安

① 目前学界还较少有专门针对民办高等教育制度变迁的研究。偶尔有涉及民办高等教育制度变迁的研究,往往都是夹杂在教育制度变迁,尤其是高等教育制度变迁研究中。当然对高等教育制度变迁研究文献的梳理,一定程度上也启发着我们对民办高等教育制度变迁的认识。因此,本部分试图通过对高等教育制度变迁研究文献的梳理,尽可能抽离并展现出零散的民办高等教育制度变迁研究成果。

② [美]R. 科斯, [美]A. 阿尔钦, [美]D. 诺思等. 财产权利与制度变迁——产权学派与新制度学派译文集[M]. 刘守英译. 上海:上海三联书店、上海人民出版社,1994: 267-276.